

Uniunea Națională a Transportatorilor Rutieri din România
Str. Ienăchiță Văcărescu nr. 60, sector 4, cod 040157, București
Tel.: (+40-21) 336 77 88; (+40-21) 330 14 25; Fax: (+40-21) 337 48 53
E-mail: office@untrr.ro <http://www.untrr.ro>

TRANSPORT MARFĂ

FIȘĂ DESCRIPTIVĂ

Cod internațional:

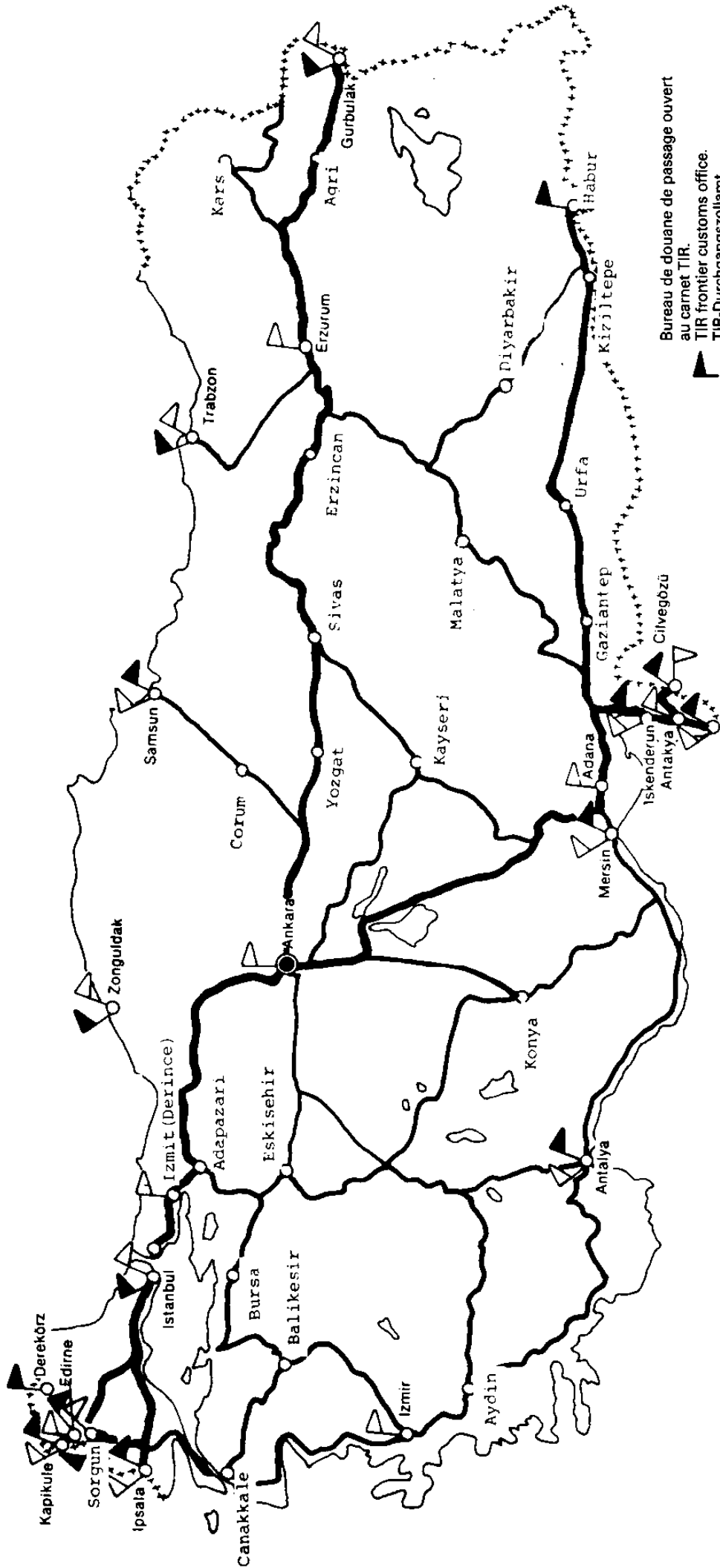
TR

Actualizat la: **22.03.2005**

ATENȚIE:

Această fișă a fost creată pentru a fi utilizată de către membrii UNTRR. Orice reproducere, chiar și parțială a acestui document este interzisă fără acordul prealabil al UNTRR.

Turquie — Turkey — Turkei



Bureau de douane de passage ouvert
 au carnet TIR.
 TIR frontier customs office.
 TIR-Durchgangszollamt.

Bureau de douane de départ et de
 destination ouvert au carnet TIR.
 TIR customs office of departure
 and destination.
 TIR-Abgangs- und Bestimmungszollamt.

Regimul autorizațiilor

Dacă nu se prevede altfel în acordul bilateral, transportul de mărfuri cu destinația, în tranzit sau provenind din Turcia este supus unei autorizații.

Cererea de autorizare se va adresa, în franceză sau engleză, Ministerului Transporturilor, Divizia Drumuri, Sokak-Emek 90, Ankara;

Tel: (+90 312) 212 67 30;

Fax: (+90 312) 212 43 00;

In anul 2004 stocul protocolat de autorizatii pentru transportatorii români cuprindea autorizatii de tranzit fără plata taxelor rutiere și autorizatii de terță țară fără plata taxelor rutiere.

Sursă: Datele au fost preluate de pe site-ul www.autorizatiiauto.ro la data de 2.02.2005

Transportul bilateral între România și Turcia pentru vehicule de marfă este liberalizat.

Formalități vamale

Pentru șofer sunt necesare următoarele documente:

- Pașaport cu viza*);
- Permis de conducere.
- Certificat ADR în cazul transportului de mărfuri periculoase

Pentru vehicul sunt necesare următoarele documente:

- Certificatul de înmatriculare
- Carte verde internațională de asigurare. Este de asemenea posibilă încheierea unei asigurări de răspundere civilă la vama de intrare);
- Autorizație de transport
- Autorizație specială eliberată de către Direcția Generală a Drumurilor dacă vehiculul depășește greutatea și dimensiunile maxim autorizate.

Pentru marfă sunt necesare următoarele documente:

- Carnet TIR;
- Scrisoarea de transport CMR;
- Certificatul sanitar sau veterinar dacă este necesar;
- Specificarea clasificării ADR în cazul transportului de mărfuri periculoase

***) Vize Turcia**

Vă informăm că a fost semnat Acordul între România și Turcia privind aplicarea de vize în anexa la Acord, care cuprinde organizațiile și asociațiile care sunt abilitate pentru a obține vize, UNTRR se află înscrisă la poziția 64.

Firmele membre sunt rugate să comunice în scris la UNTRR – Relații Internaționale, intenția lor de a solicita vize pentru Turcia pentru șoferii angajați, cu numele și prenumele șoferilor și numărul de pașaport. În lipsa acestei comunicări, firma nu va putea fi inclusă pe lista solicitată de Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului și de Ministerul Afacerilor Externe, spre a fi comunicată pe cale diplomatică părții turce, în vederea obținerii vizei

ACTE NECESARE ÎN VEDEREA OBTINERII VIZEI

(informații disponibile la data de 18.03.2005; ele vor fi completate pe măsura obținerii de noi date)

- formular de viză;
- certificat constatator (în original + copie) din partea Camerei de Comerț din care să rezulte că firma unde este angajat șoferul pentru care se solicită viza, este în activitate, cu mențiunea expresă: necesară pentru Ambasada Turciei;
- adresă din partea UNTRR din care să rezulte că firma este membră UNTRR;
- 2 fotografii tip pașaport;
- adeverință de salariat pentru șofer;
- pașaport valabil, original și copie;
- permis de conducere – copie;
- cartea de identitate sau buletinul de identitate - fotocopie ;
- certificat de înmatriculare firma românească;
- licență de transport - copie;
- licența de executie - copie
- carnetul TIR – coperta completată - copie
- cartea verde, mașina (fotocopie)
- viza se acordă pe o perioadă de 2 ani cu multiple intrări cu valabilitate de 180 de zile, șoferul având dreptul să staționeze în Turcia **15 zile** de la data intrării;
- contravaloarea vizei = 65 \$.
- viza se acordă în termen de max.2 zile de la data depunerii actelor în consulat

Vă precizăm că viza se obține numai după înscrierea șoferilor pe tablele care urmează să fie înaintate spre aprobare la Ministerul Transporturilor, Ministerul de Externe din România și Ministerul de Externe din Turcia

Notă: pentru relații suplimentare, vă rugăm să contactați UNTRR, doamna Nicoleta Constantinescu, tel. 0788 700 304 sau (021) 336 77 88, interior 230

Circulația rutieră

a) Greutăți și dimensiuni maxime autorizate

Înălțime:	4,00 m
Lățime	
Vehicul motor/remorcă	2,55 m
Vehicul frigorific	2,60 m
Lungime:	
Vehicul motor	
– 2 axe	12,00 m
– 3 sau mai multe axe	12,00 m
Vehicul articulat	16,50 m
Tren rutier	
– camion + 1 remorcă	18,75 m
– camion + 2 remorci	22,00 m
Greutatea pe axă	
– axă simplă	10 t
– axă motoare	11,5 t
– axă tandem, cu o distanță între axe de:	
<1,00 m	11 t
1,00 m până la 1,30 m	16 t
1,30 m până la 1,80 m	18 t
>1,80 m	20 t
– axa tridem, cu o distanță între axe de:	
<1.30 m	21 t
1,30 m până la 1,40	24 t

Greutatea maximă autorizată

Vehicul motor	
– cu 2 axe	18 t
– cu 3 axe	25 t
– cu 4 axe	32 t
Vehicul articulat	
– cu 3 axe	28 t
– cu 4 axe	36 t
– cu 4 axe și greutatea pe axa tandem a semiremorci de 20 t	38 t
– cu 5/6 axe	40 t
– cu 5/6 axe pentru transport combinat de containere ISO 40'	44 t
Tren rutier	
– cu 4 axe	36 t
– cu 5/6 axe	40 t

Nota

Pentru autovehiculele de marfă care depășesc greutatea și dimensiunile maxime autorizate, cererea de autorizație specială trebuie adresată la Ministerul Lucrărilor Publice din Ankara la următoarea adresă:

Ministry of Housing and Public Works
General Directorate of Highways
06100 Yucetepe – Ankara
Tel: (+90 312) 415 7000

Solicitarile pentru autorizatie trebuie facute personal, nu sunt acceptate cererile facute prin fax. Documentele necesare sunt: un formular de solicitare, o copie dupa certificatul de inmatriculare al vehiculului, si o copie dupa polita de asigurare (cartea verde). Daca transportul se efectueaza doar pe cale rutiera, autorizația se va cere pentru fiecare vehicul indicând traseul și condițiile de transport. Fiecare autorizație va fi valabilă pentru o anumită perioadă.

Dacă transportul nu este continuu autorizația se va cere pentru fiecare transport.

Când autorizația este acordată, aceasta cât și condițiile enumerate vor fi comunicate la poliția rutieră, care va controla dacă transportul se efectuează conform condițiilor specificate în autorizație.

b) Limitări de viteză (km /h)

In localități

A = drumurile obișnuite

In afara localităților

B = drumurile obișnuite

C = drumuri cu 4 benzi (semi-autostrăzi)

D = autostrăzi

	A	B	C	D
Camioane	50	50	80	90
Vehicule articulate	40	40	70	80
Trenuri rutiere	40	40	70	80
Transport mărfuri periculoase	30	30	50	60

c) Carburant

Carburantul conținut în rezervorul normal al vehiculului este scutit de taxe vamale.

d) Nivelul de alcoolemie

Procentul maxim autorizat de alcoolemie este de 0,5 ‰.

e) Interdicții de circulație - 2005

Nu sunt interdicții de circulație în zilele de sâmbătă și duminică precum și în zilele de sărbătoare.

f) Zile de sărbătoare - 2005

1 ianuarie, 31 ianuarie, 1-4 februarie, 23 aprilie, 19 mai, 30 august, 28 octombrie, 29 octombrie, 13 noiembrie 14-16 noiembrie

g) Devize

La punctele de trecere a frontierei sunt obligatoriu de declarat sumele care depășesc 5.000 \$ sau ale produselor comerciale care depășesc 15.000 \$

h) Numere de urgență

Poliție: 155

Pompieri: 110

Ambulanță: 112

i) Echipament de iarnă

Lanțuri de zăpadă

În Turcia este obligatorie existența lanțurilor de zăpadă la bordul vehiculului. Nu există specificată nici o regiune sau perioadă de timp. Regulamentul prevede doar că în condiții de zăpadă sau gheață, lanțurile de zăpadă trebuie să fie la bordul vehiculului. Trebuie să fie montată o pereche de lanțuri pe vehicul.

Sanctiuni

Șoferii care încalcă acest regulament vor fi amendați și li se va interzice să conducă

Pneuri de iarnă

Utilizarea pneurilor de iarnă nu este obligatorie

Taxe fiscale

a) Taxa de drum

Transportul rutier al mărfurilor în Turcia sau care tranzitează Turcia se taxează în felul următor:

1. pentru vehicule înmatriculate în țări cu care este încheiat un acord bilateral.
 - 0,01 €/tonă de greutate totală/km.
 - 0,005 €/vehicul/kilometru pentru vehicule goale (greutate netă)
2. pentru vehicule înmatriculate în țări cu care nu s-a încheiat acord bilateral.
 - 0,05 € /tonă de greutate totală/km.
 - 0,025 €/vehicul/kilometru pentru vehicule goale (greutate netă)

Aceste taxe sunt percepute la punctele de trecere a frontierei, în valută liber convertibilă în conformitate cu rata de schimb oficială zilnică comunicată de Banca Națională a Turciei.

Această taxă rutieră nu este percepută pentru vehiculele înregistrate în țări care în acordurile de transport rutier încheiate cu Turcia prevăd scutirea reciprocă de taxe.

Pentru transportatorii români, vezi capitolul “Autorizatii” de mai sus.

Această taxă se plătește doar de către transportatorii care utilizează autorizații cu plata taxelor rutiere

b) Taxe de suprasarcină

Pentru vehiculele a căror greutate totală depășește greutatea maximă autorizată, este necesară o autorizație specială. Aceasta se eliberează de către agenți ai Ministerului de Finanțe, la postul de frontieră. Se percepe, de asemenea, o taxă de suprasarcină după cum urmează:

<u>Greutate totală</u>	<u>Taxa (€)</u>
< 45 t	128
45,1-50 t	282
50,1-55 t	435
55,1- 60 t	590
60,1- 65 t	743
65,1- 70 t	897

c) Taxe locale

La punctele de trecere a frontierei sunt colectate diverse taxe pentru vehiculele străine care sunt în tranzit prin Turcia. Autoritățile locale, pe teritoriul cărora se află punctul de frontieră, stabilesc suma acestor taxe. Aceste taxe variază între 0,7\$ și 7,50\$.

d) Taxă pentru inspecția vehiculelor

În conformitate cu legea din Turcia, toate speciile de plante, produse din plante, animale și produse de origine animală sunt supuse inspecției la punctele de trecere a frontierei în Turcia. Se percepe o taxă de inspecție pentru vehiculele străine care transporta aceste produse în tranzit prin Turcia. Taxa de inspecție este de 65.000.000 lire turcești pe vehicul.

e) Taxa pentru dezinfecția vehiculelor

Este percepută o taxă pentru dezinfecția vehiculelor la punctele de trecere a frontierei. Tarifele pentru vehiculele străine sunt:

- pentru vehiculele care transportă animale vii/produse de origine animală
10.000.000 lire turcești/vehicul;
- pentru celelalte vehicule
4.000.000 lire turcești/vehicul

f) Taxă pentru operațiile de vămuire

Taxa este percepută pentru procedurile de vămuire realizate în afara orelor de program în zilele de sâmbătă și duminică și în zilele de sărbătoare națională, pentru toate vehiculele indiferent de țara de înmatriculare.

Taxa este percepută la intrarea în Turcia și este de 9\$ sau 10 €/vehicul. Taxa este percepută în valută liber convertibilă la cursul de schimb zilnic comunicat de Banca Națională a Turciei.

g) Taxe de autostradă, transport de marfă**Autostrada Anatolia (Istambul - Bolu)
(Tarife exprimate în lire turcești)**

	2 axe	3 axe	4 -5 axe	≥ 6 axe
Samandira	750.000	1.750.000	2.750.000	2.750.000
Kurtkoy	1.250.000	1.750.000	2.750.000	2.750.000
Sekerpinari	1.250.000	1.750.000	2.750.000	3.750.000
Gebze	1.250.000	1.750.000	2.750.000	3.750.000
Dil Iskelesi	1.250.000	2.750.000	3.750.000	4.500.000
Hereke west	1.250.000	2.750.000	3.750.000	4.500.000
Korfez/Yarimca	1.750.000	3.750.000	4.500.000	5.000.000
Izmit west	1.750.000	3.750.000	4.500.000	5.000.000
Izmit east	1.750.000	3.750.000	5.000.000	6.500.000
Kandira	1.750.000	3.750.000	5.000.000	6.500.000
Sapanca	2.000.000	4.500.000	6.500.000	7.000.000
Adapazari	2.000.000	4.500.000	6.500.000	7.000.000
Akyazi	2.000.000	5.000.000	6.500.000	8.000.000
Hendek	2.750.000	5.000.000	7.000.000	8.750.000
Duzce	2.750.000	6.500.000	8.000.000	10.000.000
Kaynasli	3.750.000	6.500.000	8.750.000	10.000.000

Autostrada Anatolia (Ankara –Bolu)

	2 axe	3 axe	4 - 5 axe	≥ 6 axe
Celtikci	750.000	1.750.000	2.500.000	2.500.000
Peliticik	750.000	1.750.000	2.500.000	2.500.000
Gerede	1.250.000	2.500.000	2.750.000	3.750.000
Yenicaga	1.250.000	2.500.000	2.750.000	3.750.000
Caydurt	1.750.000	2.750.000	3.750.000	4.500.000
Bolu west	1.750.000	2.750.000	3.750.000	4.500.000
Abant	1.750.000	2.750.000	4.250.000	4.500.000

Autostrada Europa (Istambul-Edirne)

	2 axe	3 axe	4 - 5 axe	≥ 6 axe
Avcilar	1.250.000	1.750.000	2.750.000	3.750.000
Hadimkoy	1.250.000	1.750.000	2.750.000	3.750.000
Catalca	1.250.000	1.750.000	2.750.000	3.750.000
Kumburgaz	1.250.000	1.750.000	2.750.000	3.750.000
Selimpasa	1.750.000	2.750.000	3.750.000	4.500.000
Silivri	1.750.000	2.750.000	3.750.000	4.500.000
Kinali	1.750.000	3.750.000	4.500.000	5.000.000
Cerkezkoy	1.750.000	3.750.000	4.500.000	5.000.000
Corlu	1.750.000	4.500.000	5.000.000	6.500.000
Saray	1.750.000	4.500.000	5.000.000	7.000.000
Luleburgaz	2.750.000	5.000.000	6.500.000	8.000.000
Babaeski	2.750.000	5.000.000	7.000.000	8.750.000
Havsa	3.750.000	6.500.000	8.000.000	10.000.000
Edirne	3.750.000	6.500.000	8.750.000	10.000.000

Autostrada Cukurova (Pozanti – Tarsus – Mersin)

	2 axe	3 axe	4 - 5 axe	≥ 6 axe
Tekir	750.000	1.750.000	2.500.000	2.750.000
Camalan	1.250.000	2.500.000	2.500.000	2.750.000
Yenice	1.250.000	2.750.000	3.750.000	4.500.000
Camtepe	1.250.000	2.750.000	3.750.000	4.500.000
Tarsus	1.250.000	2.750.000	3.750.000	4.500.000
Free zone	1.750.000	3.750.000	4.500.000	4.500.000
Mersin	1.750.000	3.750.000	4.500.000	4.500.000
Kuyuluk	1.750.000	3.750.000	4.500.000	5.500.000
Cemseli	1.750.000	3.750.000	4.500.000	5.500.000
Adana west	1.250.000	2.750.000	3.750.000	4.500.000
Adana north	1.750.000	2.750.000	4.500.000	4.500.000
Adana east	1.750.000	3.750.000	4.500.000	5.500.000
Misis	1.750.000	3.750.000	4.500.000	5.500.000
Yilankale	2.500.000	4.500.000	5.500.000	6.500.000
Ceyhun	2.500.000	4.500.000	5.500.000	6.500.000
Toprakkale	2.500.000	4.500.000	6.500.000	7.500.000
Osmaniye	2.750.000	5.000.000	7.000.000	8.000.000
Erzin	2.500.000	4.500.000	6.500.000	7.500.000
Free zone	2.500.000	4.500.000	6.500.000	7.500.000
Dortyol	2.750.000	5.000.000	7.000.000	8.000.000
Payas	2.750.000	5.500.000	7.500.000	9.500.000
Iskenderun	2.750.000	5.500.000	7.500.000	9.500.000
Sekerek	2.750.000	5.500.000	7.500.000	9.500.000
Duzici	2.750.000	5.500.000	7.500.000	9.500.000
Bahce	2.750.000	5.500.000	7.500.000	9.500.000
Komurler	3.750.000	6.500.000	8.000.000	11.000.000
Narli	3.750.000	6.500.000	8.000.000	11.000.000
Gaziantep west	3.750.000	7.000.000	9.500.000	12.000.000
Gaziantep north	3.750.000	6.750.000	9.500.000	12.000.000
Gaziantep east	3.750.000	7.000.000	9.500.000	12.000.000

Autostrada Izmir – Cesme (Seferihisar - Cesme)

	2 axe	3 axe	4 - 5 axe	≥6 axe
Seferihisar	750.000	1.500.000	1.500.000	2.250.000
Urla	1.250.000	1.750.000	2.750.000	2.750.000
Karaburun	1.250.000	1.750.000	2.750.000	2.750.000
Zeytinler	1.250.000	2.750.000	2.750.000	3.750.000
Alacati	1.250.000	2.750.000	2.750.000	3.750.000
Cesme	1.250.000	2.750.000	2.750.000	3.750.000

Autostrada Izmir – Aydin (Isikkent - Belevi)

	2 axe	3 axe	4 - 5 axe	≥6 axe
Tahtalicay	1.000.000	1.750.000	1.750.000	2.750.000
Torbali	1.250.000	1.750.000	2.750.000	2.750.000
Belevi	1.250.000	1.750.000	2.750.000	3.750.000
Germencik	1.750.000	2.750.000	2.750.000	3.750.000
Aydin west	1.750.000	2.750.000	3.750.000	4.500.000

Podurile Istanbul Bogazici și Faith Sultan Mehmet

	2 axe	3 axe	4 - 5 axe	≥6 axe
	2.500.000	6.000.000	17.500.000	21.000.000

Notă

- taxa de pod se plătește doar când autovehiculul traversează Bosforul înspre partea de est a Turciei;
- este necesară aprobarea anterioară pentru transportul de mărfuri periculoase pe pod; aceasta poate să fie acordată la punctele de verificare ADR amplasate pe fiecare capăt al podului;
- vehiculele care transportă mărfuri periculoase care aparțin clasei 1 și 2 ADR nu pot să traverseze podul, excepție făcând vehiculele care transportă gaze cum ar fi nitrogen, bioxid de carbon și argon;
- vehiculele care transportă mărfuri periculoase și care nu au permisiunea de a traversa podul trebuie să traverseze Bosforul cu feribotul
- vehiculele încărcate cu mărfuri care nu fac parte din clasa 1 și 2 ADR și care sunt autorizate de către autoritatea competentă (Direcția Generală a Drumurilor) să traverseze podul în timpul nopții trebuie să plătească o taxă de pod mai mare: vehiculele având până la 3 axe trebuie să plătească o taxă de pod de 10 ori mai mare decât taxa de pod standard, iar vehiculele având 4 sau mai multe axe trebuie să plătească de 5 ori mai mult taxa de pod standard

Carnet TIR
Birouri vamale principale deschise traficului TIR
Birouri vamale de plecare și de destinație

În mod normal, orele de program sunt de la 09,00-12,00 și de la 13,30-17,00.

În timpul verii, (iunie- septembrie) următoarele birouri vamale au un orar de lucru special:

Ankara	Gürburlak	Istambul	Samsun
Antalya	Habur	Izmir	Sinop
Bursa	Hakkan	Izmit	Trabzon
Edirne	Hopa	Malatya	Zonguldak
Gaziantep	Iskenderun	Mersin	

Birouri vamale de tranzit

Turcia-Bulgaria	Kapikule/Edirne	00,00-24,00
Turcia-Georgia	Sarp	09,00-12,00; 13,30-17,30
	Türgözü	09,00-12,00; 13,30-17,30
Turcia-Grecia	Ipsala	09,00-12,00; 13,30-17,30
	Pazarkule	09,00-12,00; 13,30-17,30
Turcia-Iran	Gürburlak	00,00-24,00
Turcia-Irak	Habur	00,00-24,00
Turcia-Siria	Cilvegözü	09,00-12,00; 13,30-17,30
	Yayladag	09,00-12,00; 13,30-17,30
Porturi (Marea Neagră și Mediterană)	Antalya	09,00-12,00; 13,30-17,30
	Iskenderun	09,00-12,00; 13,30-17,30
	Istanbul	09,00-12,00; 13,30-17,30
	Mersin	09,00-12,00; 13,30-17,30
	Samsun	09,00-12,00; 13,30-17,30
	Trabzon	09,00-12,00; 13,30-17,30
	Zonguldak	09,00-12,00; 13,30-17,30

Operațiile vamale pot fi efectuate în afara orelor de program contra plății unei taxe.

În Turcia, carnetele TIR sunt emise de UCCIMCCE.
